

CDG. T  
642.



**Secretaría de Educación en el Estado**  
**Universidad Pedagógica Nacional**  
**UNIDAD 16-D**

---

✓  
**La Enseñanza del Lenguaje**  
**Fragmentario en la**  
**Escuela Primaria**

**P O R**

**Armando Garibay Rivera**

**T E S I N A**

PARA OBTENER EL TITULO DE

**Licenciado en Educación Primaria**



**S.E.P.**  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL  
UNIDAD REGIONAL 16D  
ZITACUARO  
BIBLIOTECA

H. ZITACUARO, MICH., AGOSTO DE 1997.



U P  
U N

SECRETARIA DE EDUCACION EN EL ESTADO  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD 16-D

TESINA

LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE FRAGMENTARIO  
EN LA ESCUELA PRIMARIA

Para obtener el Titulo de:  
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

Presenta:

ARMANDO GARIBAY RIVERA

H. Zitácuaro Mich., Agosto de 1997.

MAWA 21/10/98

**DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION**

**H. Zitácuaro, Mich., a 31 de julio de 1997**

C. PROFR. (A) ARMANDO GARIBAY RIVERA

PRESENTE

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado : "LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE FRAGMENTARIO EN LA ESCUELA PRIMARIA"

opción tesina a propuesta del

asesor C. Profr. (a) Joram Martínez Narváez, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza presentar su examen profesional.



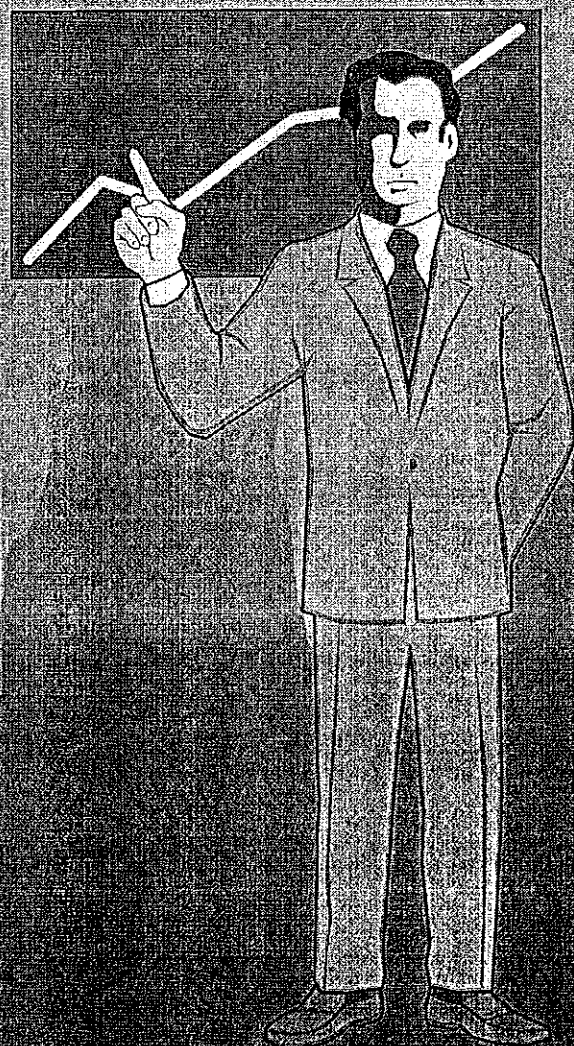
S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL  
UNIDAD REGIONAL 16 D  
ZITACUARO.

**ATENTAMENTE  
" EDUCAR PARA TRANSFORMAR "**

**PROFR. ANGEL REGALADO MORALES  
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE  
TITULACIÓN DE LA UNIDAD UPN 16D**

**A: MI ESPOSA Y MIS HIJAS  
CON AMOR Y AGRADECIMIENTO,  
PORQUE SU ESTIMULO Y APOYO  
FUERON FUNDAMENTALES PARA  
LA REALIZACION DE ESTE TRABAJO.**

# LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE FRAGMENTARIO EN LA ESCUELA PRIMARIA



# INDICE

# I N D I C E

	Pág.
INTRODUCCION	10
CAPITULO I	
CONCEPTUALIZACION DEL LENGUAJE	16
a) Algunas definiciones	16
b) Conceptualizaciones generales	19
c) Lenguaje verbal y escrito	23
d) Reflexión personal	28
CAPITULO II	
LA ENSEÑANZA TRADICIONAL DEL LENGUAJE	31
a) El modelo de enseñanza tradicional	31
b) La visión que se tiene de los programas en la enseñanza tradicional	32
c) Relación maestro - alumno en la escuela tradicional	33
d) Ejemplo de una clase de español en el modelo de enseñanza tradicional.	35
e) Reflexión personal	41

### CAPITULO III

LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE EN LA ESCUELA NUEVA Y	43
EL ENFOQUE CONSTRUCTIVISTA	
a) Características generales de la escuela nueva	43
b) Aprendizaje desde el constructivismo	46
c) Enfoque comunicativo de la enseñanza del lenguaje	47
d) Interacción maestro - alumno en el enfoque comunicativo	53
e) Reflexión personal	56

### CAPITULO IV

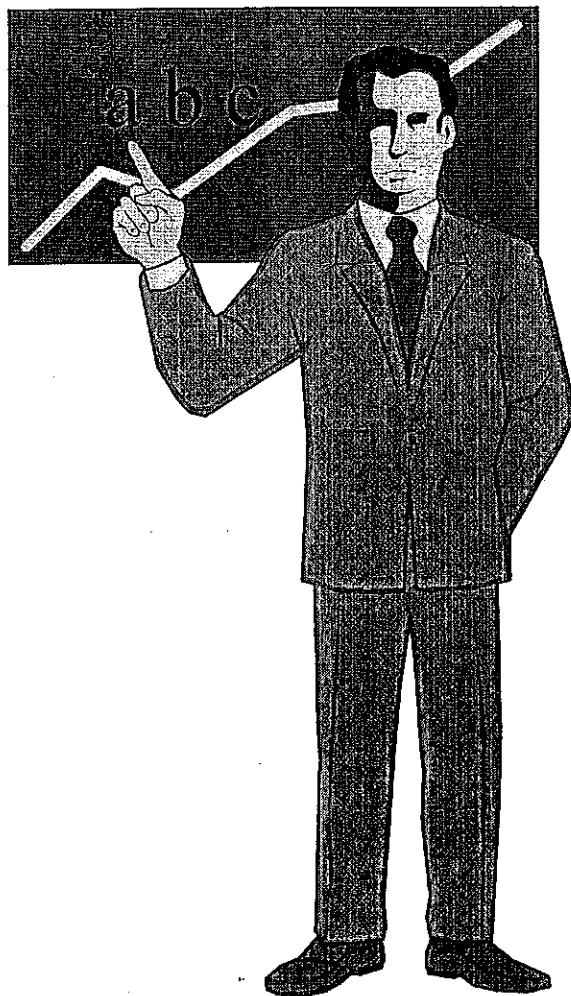
LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO EN LA ESCUELA PRIMARIA EN	58
LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL	
a) Enfoque de español	58
b) Apoyos didácticos	65
c) Estrategias evaluativas	68
d) Reflexión personal	69

CONCLUSIONES	71
--------------	----

BIBLIOGRAFIA	75
--------------	----



LA ENSEÑANZA DEL  
LENGUAJE  
FRAGMENTARIO EN  
LA ESCUELA  
PRIMARIA



# **INTRODUCCION**

## INTRODUCCION

El tratamiento del tema la enseñanza del lenguaje fragmentario en la escuela primaria no nace por motivos de erudición ni por dominio del mismo, nace en función de los problemas que se han encontrado en el transcurso de la práctica docente, problemas que se les han presentado a algunos compañeros maestros y se ha podido observar que a los alumnos les es difícil apropiarse del lenguaje con la formalidad que exige la escuela aunque ellos logran excelente comunicación entre sus iguales y con todos los que le rodean fuera de la escuela. Tal situación nos hace pensar que en la escuela aprendemos un lenguaje ubicado fuera de contexto, porque cada núcleo familiar, cada comunidad y cada región posee un uso determinado de la lengua con peculiaridades muy propias, que sentimos, la escuela las hace a un lado.

Por otro lado es notable que en la escuela descompusimos el lenguaje en predicados, artículos, sustantivos, adjetivos, etc. y el niño en su casa no lo aprende así; lo aprende de una manera total, de forma que aprende a comunicarse en función de las necesidades de comunicación que se le presentan; por lo tanto, el lenguaje en la escuela se ve inhibido y en ocasiones hasta bloqueado con barreras muy difíciles de salvar creando la imposibilidad de comunicarnos oralmente ante un grupo, y, de la lengua escrita ni qué decir; habemos personas que no podemos escribir un texto por mínimo que este sea.

Tales situaciones nos llevan a reflexionar el por qué en la escuela se tiene esa forma tan poco sutil de adentrarnos al dominio del lenguaje, la situación del dominio de la lengua es -- por su naturaleza un proceso comunicativo, que debiera ser agradable además de provechoso y no una tortura, con una descortezualización que nos separa de posibilidades reales de comunicarnos con algún individuo de cualquier medio y de cualquier status.

Podemos decir entonces que muchas de las dificultades que presentamos todos al hablar y escribir, son consecuencia, de los enfrentamientos que hemos tenido con el lenguaje fragmentario y sus normas. Se dice enfrentamientos porque no puede catalogarse de contactos y menos aun de apropiaciones agradables, provechosas y duraderas; es decir adquirir la capacidad de comunicarnos en forma oral y escrita eficazmente.

Con este trabajo se pretende evidenciar la forma en que enseñamos el lenguaje en la escuela primaria además de crear conciencia sobre lo que hacemos, para que en lo personal cada quien pueda decidir si lo sigue haciendo, ya con conocimiento de causa o se apropia de alguna alternativa que no solo sus alumnos agradecerán sino todos los que estén en contacto con ellos; para esto tendremos que valernos primeramente de una conceptualización del lenguaje teniendo como punto de partida algunas definiciones que nos llevan a una conceptualización general; posteriormente abordaremos la enseñanza tradicional donde esperamos nos brinde la oportunidad de distinguir en sus características algunos elementos

que de este tipo subyacen en nuestra práctica docente, partiendo de la visión que se tiene de los planes y programas en la enseñanza tradicional y pasando por algunas generalidades del como se da la relación en este modelo de educación complementándolo con el ejemplo de una clase de español.

Una vez vista la escuela tradicional procederemos con las características generales de la escuela nueva para ver si podemos encontrar aquí otros elementos constantes en nuestro quehacer educativo; para después dar paso a otro punto de vista que pudiera, en un momento dado, constituirse, si así lo deseamos en una sugerencia para el trabajo docente, siendo este el enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua, tratando de distinguir la manera en que opera la interacción maestro - alumno en este enfoque.

Por último y en función de que siempre tenemos una tendencia natural a criticar todo lo establecido, y más aun si es de carácter institucional, haremos el propósito, de, a partir del análisis del enfoque de español, de los apoyos didácticos y de las estrategias evaluativas sugeridas en los planes y programas de estudio para la escuela primaria, distinguir la tendencia y naturaleza de estos, observar si existe congruencia con el enfoque comunicativo y dar paso a que se constituyan como una alternativa de la enseñanza de la lengua.

" ¿ Qué hace difícil el aprendizaje del lenguaje ?

Una perspectiva del aprendizaje al revés.

El movimiento de las unidades pequeñas a las grandes es un elemento de la lógica adulta: el total está compuesto de partes y usted habrá aprendido el total. Pero la psicología del aprendizaje nos enseña que aprendemos del total a las partes. Por esto los maestros solo tratamos con partes del lenguaje - letras, sonidos, frases, oraciones - en el contexto del lenguaje real total ". (1)

---

(1) Ken Goodman. " Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje" En alternativas para el aprendizaje de la lengua en el aula Antología UPN Plan 94 1ª ed. México 1996 p. 9



# **CAPITULO I**



# CAPITULO I

## CONCEPTUALIZACION DE LENGUAJE

### a) Algunas definiciones

Es necesario que para aproximarnos a una conceptualización del lenguaje tomemos como punto de partida las fuentes propias para encontrar significados como son: los diccionarios y las enciclopedias, esto con el afán de observar los diferentes conceptos que se tienen del lenguaje, mismos que motivan ideas confusas en relación al lenguaje.

En la conceptualización que hagamos intentaremos clarificar algunos de los puntos polémicos que subyacen en el lenguaje a fin de que nuestra práctica docente se vea influida por éste.

Lenguaje: " es la facultad del hombre por la cual puede comunicarse con sus semejantes a través de un sistema de símbolos. Empleo de la palabra para expresar ideas; puede ser hablado, escrito o mimico". (2)

---

(2) Campillo, Cuautli Héctor. " Enciclopédico Universo. " 1a. ed. pág. 636

Como se puede observar, este concepto en si mismo no proporciona ninguna información explicita sobre la importancia que el lenguaje tiene en nuestra práctica docente.

Lenguaje es " un conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente. Facultad de expresarse por medio de estos sonidos. Idioma hablado por un pueblo o nación. Manera de expresarse: lenguaje culto. Conjunto de señales que dan a entender una cosa: el lenguaje de su sonrisa, del campo." (3)

Esta definición aunque integra otros elementos, aun dista mucho de acercarnos a una concepción lo suficientemente clara a nuestro tema de estudio.

Lenguaje " es un instrumento o medio de comunicación entre organismos o miembros de una especie. El acto de comunicación consiste en un conjunto de signos organizados que un emisor envia a un sujeto receptor a través de un cierto medio o canal y que en virtud de su información o mensaje modifica el comportamiento o conocimientos del que la recibe en una dirección.

---

(3) Garcia, Ramón et. al. " Diccionario escolar Larousse "1a. ed. 29a. reimpresión p. 269 - 270 .

determinada. Emisor y receptor utilizan un mismo código según el cual está organizado el mensaje ". (4)

Existen lenguajes naturales y artificiales: los artificiales han sido elaborados por el hombre a base de símbolos y reglas que unos hablantes han explicitado y admitido desde un lenguaje más básico.

El habla natural para comunidades histórico - sociales determinados es una lengua cuyos signos primariamente sonoros y derivadamente gráficos son el resultado de un largo proceso formativo. Esa lengua como sistema es aprendida y apropiada por sus hablantes que ejecutan actos de habla a fin de comunicarse; -- gracias a su conocimiento o competencia acerca del sistema que hace posibles esas ejecuciones o actos.

Los signos lingüísticos tienen una función simbólica y representan y sustituyen ciertos objetos simbolizados o referentes hacia los cuales apuntan o denotan; además los signos contienen aspectos valorativos, emocionales, connotativos de la actitud del hablante respecto al contenido denotado.

-----  
(4) Santillana aula. "Diccionario de ciencias de la educación. "1a. edición. Santillana p. 855.

En la sociedad actual el lenguaje tiene tres funciones: a) de representación o situación (se refiere a alguna cosa); b) de expresión ( de la subjetividad del hablante ) y c) de apelación ( a la subjetividad del oyente ) de tal suerte que el lenguaje se produce solo en un contexto de interacción social con otras personas. La adquisición de un lenguaje requiere una estimulación lingüística y la posibilidad de relacionar diferenciadamente sonidos con objetos o situaciones; este aprendizaje en el hombre tiene lugar normalmente durante el primer año de vida, además el niño produce imitativamente sonidos, que se ajustan cada vez más al modelo lingüístico de su medio iniciando así una producción de lenguaje que va desde los sonidos aislados a la producción de palabras concretas, luego a las palabras frase y posteriormente a la frase de desarrollo progresivo prácticamente ilimitado. El primer núcleo de lenguaje está ya constituido a los tres años.

Una vez que el niño ha adquirido un lenguaje en su relación social con otras personas lo utiliza para dirigir su propia conducta en un proceso de interiorización de los signos; de este modo, una realidad social como son dichos signos se convierte en un instrumento de conocimiento y ordenamiento de la propia experiencia.

#### **b) Conceptualizaciones generales**

A partir de estos elementos podemos hacer algunas precisiones sobre la naturaleza del lenguaje en virtud de que las definiciones no son una conceptualización pero si nos ayudan a construirla.

El lenguaje no es tanto un medio de expresión como un medio de comunicación. El hombre se familiarizó gradualmente con los objetos y les dió nombres tomados de la naturaleza, imitando a ésta tanto como pudo con sus sonidos; era una pantomima en la que el cuerpo y los gestos participaban. El lenguaje original o primario era una unidad de palabras de entonación musical y de gesto imitativo, es decir, los objetos sensibles se describían sensiblemente y se les podía describir múltiples aspectos desde muchos ángulos.

El habla estaba llena de inversiones fantásticas e indisciplinadas, llena de irregularidades y caprichos. Las imágenes cuando era posible, y así, se creó una gran riqueza de metáforas de giros y de nombres sensibles. Era un lenguaje vivo.

El extenso repertorio de gestos marcó por así decirlo, el ritmo y los límites de las palabras habladas y la gran cantidad de definiciones que se encuentran en el vocabulario hizo las veces de arte gramatical. Entre más experiencia adquiría el hombre, cuanto más conocía cosas diferentes desde ángulos diferentes más rico hacia su lenguaje ahora bien, cuanto más se repite en sus experiencias y sus nuevas características en su propia mente, más firme y más fluido resulta su lenguaje. Cuanto más distingue y clasifica más ordenado se hace su lenguaje.

Como resultado de su evolución biológica, el ser humano posee una capacidad de lenguaje, no dirigida a un lenguaje particular sino en general hacia la comunicación verbal con sus semejantes. Esta competencia de lenguaje incluye una capacidad cerebral y también posibilidades físicas, como son una lengua ágil y flexible y un oído sumamente perspicaz. Podemos inferir entonces que desde que nacemos estamos preparados para hablar, pero es condición indispensable que estemos en contacto con otros seres humanos para que cerca de nosotros hablen alguna lengua. Es decir, es indispensable el contacto social ya que si un niño completamente sano y normal llegara a vivir en total soledad, no hablaría.

Los niños avanzan paulatinamente, desde que son muy pequeños, producen sonidos que son como formas de ejercitar todos los músculos, y partes del cuerpo que se usan para hablar. Enseguida empiezan a producir palabras solas ( mamá, papá, dame ); más tarde combinan dos palabras: dame eso, perro malo, quiero más, y así, poco a poco van aprendiendo a usar como todos los demás, el lenguaje con el que convive.

En parte aprenden imitando lo que escucha, en parte también memorizando las palabras y claro también con un poco de ayuda de los mayores ( que, por ejemplo les dicen: no, eso no es " vaca ", es " burro" ), pero en gran parte ¡ y solos ! lo que hacen es descubrir las reglas del lenguaje y el modo de construir oraciones que son comprensibles y adecuadas.

¿ Como funciona exactamente este descubrimiento del sistema del lenguaje ?, es algo que ha despertado mucho interés; pareciera que se trata de un proceso en el que colabora tanto lo físico, lo propio del organismo humano así como la interacción social.

Porque los niños no solo aprenden a decir cosas, también aprenden que cosas decir y qué cosas no decir, en qué momento o a quién, con que modo y hasta con qué tono de voz, se apropian de las reglas del lenguaje, también de las reglas de la comunicación y del comportamiento social dentro de su comunidad. Todos usamos esas reglas y obligamos a los niños a aprenderlas. Todas nuestras normas y costumbres sociales, a las que estamos acostumbrados y que consideramos casi obligatorias se las imponemos a los niños con el mismo carácter de obligatorias.

Resulta pues que estamos tratando que los niños aprendan a hablar adecuadamente dentro de nuestras costumbres y no solo que aprendan a hablar por hablar. Conversar adecuadamente es también comportarse adecuadamente, dentro de lo que nuestro grupo considera necesario.

El lenguaje como medio de comunicación encuentra un gran apoyo en el entendimiento que tenemos en nuestro entorno, en nuestras experiencias de trabajo y de vida dentro de un grupo social; sobre esa base, el lenguaje tiene sentido y significado ya que sobre esto nos entendemos y a veces con muy pocas palabras. No solo compartimos las reglas para construir oraciones, también compartimos los significados posibles de esas oraciones, dentro

de nuestro ámbito social y cultural. Viendo nuestro lenguaje como sistema como un conjunto de palabras y reglas nos permite decir muchas cosas, tantas como podamos imaginar; pero el lenguaje como cultura, como expresión de creencias y conocimientos compartidos, tolera algunas expresiones y descarta otras no porque sean mal conituidas sino porque no están de acuerdo con lo que sabemos, pensamos o creemos, según nuestra propia experiencia de vida y según la experiencia de nuestra comunidad; gracias a esos significados compartidos socialmente podemos decir y ser comprendidos.

#### c) Lenguaje verbal y escrito

" Las diferencias entre el lenguaje verbal y el escrito resultan más de dificultades de función que de características intrínsecas " (5).

No existe ninguna limitante, para que cualquier mensaje que expresamos, no pueda ser expresado por escrito, sin embargo, lo más cotidiano es que utilicemos el lenguaje verbal para el contacto persona - persona y por escrito, para la comunicación a través del tiempo y el espacio.

---

(5) Kenneth S. Goodman et. al. "Conocimiento de los procesos psicolingüísticos por medio del análisis de la lectura en voz alta" En Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. UPN 1985 P. 156



El lenguaje oral se apoya significativamente en el contexto que se usa, cosa que no sucede con el lenguaje escrito, ya que este se abstrae de las situaciones de las que surge y por lo tanto, tiene que incluir mas referencias para crear su propio contexto, mismo que regularmente puede ser pulido además de perfeccionado antes de ser leído por el lector al que se le dirige por lo que tiende a ser más formal, deliberado y constreñido que el lenguaje hablado. Esto explica el por qué la mayoría de la gente adquiere muy temprano mayor habilidad en el manejo del lenguaje hablado que con el escrito, es decir, aprende a hablar mas pronto porque lo necesita antes.

Aunque se ha podido observar que los niños que viven en sociedades alfabetizadas empiezan a responder a la letra impresa como lenguaje, casi tan pronto como aprenden a hablar, esto enfatiza que en la alfabetización, los procesos del lenguaje hablado y escrito se dan paralelamente de tal forma que pueden ir invariablemente, de lo impreso al significado de la misma manera que van del habla al significado, es decir, las diferencias entre el lenguaje hablado y escrito están primordialmente en como se enseña y no en como se aprende.

El lenguaje debe ir mas allá de la gramática, para que se ajuste a lo que las personas quieren hacer consigo mismas y con los demás, en el medio en que viven; porque cuántas veces hemos oído decir, sino, es que nosotros mismos lo hemos dicho - que hable fulanito -, - el si habla bien -, - yo no se hablar y menos

escribirlo -; esto expresa temores que no tienen fundamento y que solo sirven para que sean siempre unos los que hablan o los que escriben ( los mismos cada vez ) y los demás, nosotros, siempre los que callamos y escuchamos. Hablar bien no es seguir a pie juntillas las reglas lingüísticas y gramaticales. Tampoco es hablar con palabras difíciles o complicadas, hablar bien y escribir bien significa hacerlo de tal modo que nos permita darnos a comprender por los demás y transmitir de la manera más completa y veraz, nuestras opiniones, nuestros sentimientos, nuestras críticas o desacuerdos, nuestros deseos, nuestras proposiciones; esto es, comunicar lo que proviene de nuestra experiencia de vivir y de nuestras necesidades. Y eso todos lo podemos hacer; a veces con algunas dificultades y esfuerzos, sin duda, pero todos podemos y sabemos hacerlo.

No todos hablamos igual, el lenguaje no es exactamente el mismo, ni en todas las personas, ni en todos los lugares, ni en todos los tiempos. Inclusive el español que se habla en México no es uniforme, por ejemplo no se habla igual en todas las regiones por sus diferentes costumbres, por su forma de vida, por el tipo de trabajo o de cultivo que hacen, de las festividades y en general de toda la vida social y económica de una zona; aparecen maneras de hablar muy peculiares de esa región y no de otra. Depende también de los otros lenguajes, que aparte del español se hablen en esa comarca. Estas diferencias pueden ser de diverso tipo, ya sea con el empleo de diferentes palabras y construcciones

o con distinto tono de voz o diferente ritmo, más rápido o más lento, pero en todo caso, se trata del español de México, y esas diferencias regionales no implican que en una parte se hable mejor que en otra.

Por otro lado, tampoco se habla igual en el campo que en la ciudad y en este caso también tiene que ver con el tipo de vida que se hace en uno y otro lado. Entendemos que un niño de la ciudad puede no saber sino hasta muy mayorcito que quiere decir barbechar o asequia, porque esas palabras no aluden a hechos de su vida cotidiana y, sin embargo, un niño del campo conoce esas palabras desde pequeño, mas es casi seguro que un niño de la ciudad, conozca la diferencia entre los tipos de vehículos que observa: combis, autobuses, colectivos, etc. Cada uno habla de acuerdo con el ambiente, las cosas, las labores y actividades además de las relaciones que lo circundan.

El lenguaje no solo cambia según los lugares, sino, también a través del tiempo; el español no ha sido siempre como es ahora ni lo seguirá siendo así, tampoco los otros lenguajes del mundo. En realidad el habla está en constante cambio, aunque no lo percibimos porque los cambios en el tiempo son muy pequeños y sumamente lentos. No obstante, así es, y dejan de usarse algunas palabras mientras que otras nuevas se incorporan. Cambia el significado de una voz, de una expresión; se vuelve al uso por así decir de una palabra que había dejado de usarse durante cierto tiempo; se pone de moda hablar de cierta manera y no de otra. En

fin, los cambios son muchos, aunque casi imperceptibles en la vida de una persona. Además, no es sorprendente que los lenguajes cambien; finalmente los lenguajes los usa la gente, y la gente tiene imaginación inventiva, tiene productividad y el lógico que vaya modificando el habla para que sirva mejor a sus necesidades expresivas y comunicativas.

El lenguaje difiere según los grupos y las clases sociales y parecería, que a eso se refería el que no se atrevía a hablar, porque es comprensible que haya diferencias según la clase social. Si hemos estado viendo que el lenguaje se apoya profundamente en las experiencias de vida y de trabajo de los individuos y de los grupos, es natural, que las clases sociales que participan de distinta manera en el proceso económico y político tengan hablas diferentes. Lo que no es natural es que un habla se considere mejor que la otra, porque lo que ahí se maneja no es un criterio de corrección o incorrección; sino un criterio político y económico de poder. Se considera " correcto " el modo de hablar de las clases dominantes, el habla de las clases subalternas o dominadas se considera " incorrecta "; no hay tal corrección o incorrección en virtud de que no hay una norma lingüística sobre lo que esté bien o mal dicho. Las clases dominantes imponen a las demás clases sociales su habla como la correcta y como la mejor; pero si otras fueran las clases dominantes, otra sería el habla mejor: la suya. No podemos ni siquiera hablar de un lenguaje bueno o de un lenguaje malo, en todo caso, un lenguaje es adecuado o no

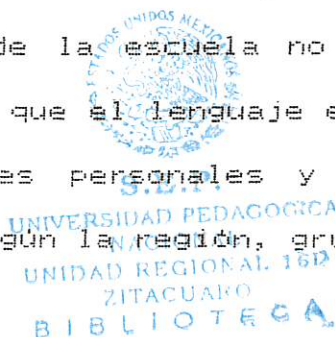
lo es, y, se aprende a hablar hablando y a escribir escribiendo. Cuanto mayor sea nuestra experiencia comunicativa, cuanto más usemos el lenguaje para satisfacer nuestras necesidades, tanto más adecuada será nuestra forma de comunicarnos.

#### d) Reflexión personal

Puede decirse que el lenguaje es un medio de comunicación y no una forma de expresión en virtud de que sería imposible desarrollarlo aislados de todo contacto humano tampoco podríamos desarrollarlo si poseyéramos alguna limitante física como: alguna lesión auditiva o en la garganta o lengua, también alguna lesión cerebral.

Es decir en situaciones normales desde que nacemos estamos en posibilidad de desarrollar un lenguaje, pero es necesario que estemos en contacto con otros seres humanos.

Nuestros primeros acercamientos con la lengua se dan en el seno familiar y aprendemos tal y como lo oímos, es decir, de una forma total; esta primera forma de aprender se pierde en la escuela, ya que el lenguaje es total, es fragmentario, por lo tanto empezamos a enfrentar muchas dificultades, porque empezamos a hablar porque lo necesitábamos y en la escuela no se hacen presentes esas necesidades de comunicación además de que por lo general el lenguaje que se habla fuera de la escuela no es el mismo que dentro de ella. Debemos entender que el lenguaje es rico en virtud de las diferentes interacciones personales y de la variedad de usos y formas que adquiere según la región, grupos o



clases sociales, que por lo tanto no puede clasificarse de correcto o incorrecto en virtud de que si logra comunicar clara y eficazmente lo que se piensa, siente o necesita es un lenguaje adecuado y si no lo logra pues no lo será entonces: siendo necesario ponernos en posibilidad de tener mas oportunidades de comprender y darnos a comprender.

# **CAPITULO II**

## CAPITULO II

### LA ENSEÑANZA TRADICIONAL DEL LENGUAJE

Este capítulo tiene la finalidad de ponernos en contacto con el modelo de enseñanza tradicional y algunas de sus características; a fin de poder observar desde una actitud reflexiva sobre nuestra práctica docente, qué elementos relacionados con este tipo de enseñanza se pueden encontrar vigentes en nuestra práctica docente cotidiana en virtud de que creemos que aunque la modernidad ha llegado a todos los ámbitos de nuestra vida, algunas viejas prácticas aún subyacen en la enseñanza que impartimos y más aún en la enseñanza del lenguaje que es el motivo de este trabajo.

#### a) El modelo de enseñanza tradicional

Se refiere así a " un tipo de enseñanza que, generalmente es asociado con una serie de prácticas pedagógicas negativas y que se oponen a cualquier cambio innovador " (6).

---

(6) Rico G. Pablo en " Hacia una práctica docente razonada " 1ª ed. p. 127.



Tal y como se ha descrito, la escuela tradicional presenta graves deficiencias, algunas de ellas pueden explicarse cuando observamos que influyen y repercuten en la formación intelectual del alumno, ya que niega de alguna forma la naturaleza propia del alumno y su función a cumplir en el proceso ( enseñanza - aprendizaje ) ya que el alumno debe responder mas a su experiencia que a situaciones en las que el maestro decide cómo y qué es lo que se hace dentro del aula como medio ideal y Único para la enseñanza.

Como hemos podido observar, la elaboración de un concepto de modelo tradicional de enseñanza encierra grandes dificultades. La principal consiste en que no pertenece a una concepción pedagógica determinada; no tiene un sentido unívoco ya que son varios los pedagogos que a través de la historia han reaccionado en contra de la escuela tradicional y cada uno desde su muy particular punto de vista pero en lo general pudimos rescatar algunos puntos que parecen ser coincidentes.

#### **b) La visión que se tiene de los programas en la enseñanza tradicional**

Este aspecto hace referencia a las materias propias de la enseñanza, mismas que forman parte del programa escolar y que es

lo más importante si no es que acaso lo Único importante ya que tiene al profesor presionado porque debe cumplir con él; en virtud de que con él expone su clase y con el justifica su trabajo docente, de tal manera, que los intereses y la evolución psicológica además de su interacción social del niño no son motivo de interés en virtud de que se rige por estándares y no pone atención a características individuales. Este programa pretende un aprendizaje formalista que repita reglas aprendidas, pero no hace suyo el conocimiento, no propicia la formación intelectual. La obediencia y el orden conseguidos mediante la adopción formal de las normas no compromete libremente al individuo con sus semejantes, ya que el maestro expone los contenidos del programa de estudios, elige las actividades de aprendizaje, dicta las formas de trabajo, evalúa y sanciona.

### c) Relación maestro - alumno en la escuela tradicional

Una de las formas en donde podemos identificar de manera clara y patente el ejercicio de una práctica tradicional es a través de la observación de los papeles que juegan el maestro y el alumno en la escuela. Esta relación permite observar las concepciones que se tienen respecto de los elementos que intervienen en la acción educadora.

El maestro se constituye como depositario y distribuidor del conocimiento por lo tanto se transforma en el eje de la educación

intelectual y al alumno le toca someterse a la administración que efectúa el maestro, esperando a ser llenado por los conocimientos del maestro.

Es indiscutible que la autoridad moral se personifica en el maestro, él es la autoridad y la autoridad no tiene discusión. El deber del alumno es aceptar las normas y juicios vertidos por la autoridad.

En otro orden de ideas, la relación docente - alumno en la perspectiva de la apropiación de un objeto de conocimiento por parte del alumno es mediatizada por el exhaustivo uso de la palabra para que el alumno pueda escuchar y observar el pizarrón. Se considera que en esta relación la enseñanza se centra de manera excesiva en el maestro negando la participación del educando en su propia formación.

En esta práctica escolar tradicional la actividad del alumno queda reducida a poner atención frente a las exposiciones y experiencias efectuadas por el maestro, el verbalismo es su medio más eficaz de tal manera que del niño se espera obediencia, respeto y atención.

La relación maestro - alumno, consideramos que no debe darse en términos de contrarios, sino, de complementarios. El maestro es quien debe ayudar a propiciar las condiciones de aprendizaje de acuerdo con las características y necesidades del alumno, pero a quien corresponde hacer suyo el conocimiento es al educando.

Es necesario, en ocasiones que para reconocer elementos en nuestra práctica docente, que nos ubique en algún tipo de modelo de enseñanza, referirnos a algún ejemplo y a través de este localizar aspectos comunes con la intención de modificarlos o no, pero de una manera conciente es decir, puedo seguir haciendo lo que hago o no, pero sabiendo a dónde nos conduce la forma en que realizamos nuestro quehacer educativo.

Con esta intención en el siguiente apartado mostraremos un modelo de la enseñanza del español en la escuela tradicional.

#### d) Ejemplo de una clase de español en el modelo de enseñanza tradicional

Damos paso a referir el registro de una clase de español en el tercer grado de primaria que permitirá, si tenemos disposición al análisis encontrar que algunas de las cosas que aquí suceden parecieran estar sucediendo en nuestro propio salón de clases .

##### \* Registro de una clase de español

Participación	Comentarios del observador
Maestra: - A ver ¿ quien me dice que flor es esta ?	(el maestro coloca en el pizarrón una lámina con una margarita)  ( pregunta dando la espalda mientras borra el resto del pizarrón )

Varios:- Margarita es una margarita! ( Escribe: margarita, en el pizarrón)

Maestra:- Uno solo por favor, tú, Matilde ( Señala con el dedo )  
de.

Matilde:- Es una margarita, maestra ( Se pone de pie al responder )

M: - Esta palabra se puede...  
pues...se puede... si dividir en dos partes,  
porque está, porque está compuesta de dos partes.

Robertor:- Está compuesta de nueve partes.. (sin ponerse de pie)  
son nueve letras

M: - No se trata de letras... las letras no es clase nueva, y hoy es clase nueva por eso traje la lámina... esta palabra tiene dos partes porque... a ver... margarita es, ¿ femenino o masculino ?

Roberto: - ¡ Femenino !

(sin ponerse de pie)

y Luis

M: - ¡ Eso ! ... y entonces... para  
separar el femenino... lo divi  
dimos en dos... y ...

(subraya la a final  
de la palabra)

Micaela: - ¡ Maestra ! ¡ maestra ! ¡ ya sé!  
salen dos nombres femeninos, de  
mujer, este, sale, Marga si.

( sentada )

Luis: - Como Marga López la del cine

( sentado )

M: - ¡ No! No es de sacar nombres...  
a ver.

Micaela: - Pero si sale otro... sale tam-  
bién Rita.

( sentada )

Matilde: - Maestra... le separamos las...  
este... pues... las... este...  
¡ ay no me acuerdo ! esas que se  
separan con rayitas como... mar  
ga ri ta... no, porque salen  
tres... cuatro...

Varios: - ¡ silabas !

( hacen ruido, hablan entre ellos )

M: - ¡ Silencio ! A ver que va a decir la maestra...  
aquí... ¡ ya !... pongan atención... miren... la a se puede hacer un pedazo aparte... pues... porque ... así es el gramema... esa es la nueva palabra de hoy... no es silaba, no es letra es el gra me ma ... a ver... Julio dime una palabra así como Margarita...

(señala hacia el observador)

( se pone de pie )

( se tarda en responder )

Julio: - Ana... esa tiene dos a

M: - Pero gramema no es letra, no se confundan, no se deben confundir... la a es la a pero la a de Margarita es gramema porque es el femenino... ¿ que acaso se dice el margarita ?

... para ver... entendie-  
ron ... a es para femeni-  
no y ... ¿ cuál será para  
masculino ?

M: - Si, pues... a ver... si a  
es el gramema y es para  
femenino y ... ¿ cuál se-  
rá para masculino ?

M: - Si, pues... a ver... si a  
es el gramema y es femeni  
no... qué dice el masculi  
no

( ruido de chicos que  
no hacen caso )

Julio y

Micaela: - Es a poco conoces un margar  
rito

( hablan entre ellos  
no muy fuerte )

Micaela: - Parecen de nombre maricón

M: - A ver... qué pasa

( hacia Julio y Mica-  
ela )

Micaela: - ¿ Qué hay nombre Margari-  
to ?

( de pie )



M: - ¡ Claro, muy bien ! muy  
bien... ¿ cual es enton-  
ces el nuevo gramema ?

( subraya la o )

Varios: - ¡ ooo !

M: - Bueno... ahora voy a es-  
cribir palabras y ustedes  
... bueno... separan en  
cada una el gramema... a  
ver.

( escribe: gramema,  
en el pizarrón )

y...luego... en otra hile  
ra... ponen así... más cu  
li no... y en otra aassi  
... fe me ni no y... po-  
nen los nombres con gramema  
mas masculinos y los fe-  
merinos...

( escribe mientras ha-  
bla )

¿ ven ?... así es fácil

(escribe a bajo feme-  
nino y o bajo masculi  
no )

.....

(Abren los cuadernos,  
lápices, sacan punta,  
etc, escribe: gato,  
mariposa, banca, azu-  
cena, clavel ( lo bor-  
ra enseguida ), To-  
ño, Blanca,rata, ra-  
tón, ( luego borra ),  
lobo, perro, perra )

M: - Bueno... ya, copien, y ve  
rán como es más fácil así ( ruido bajo alum  
... con los gramemas para nos trabajando )  
saber el género.

M: - Bueno... ya aprendieron  
que es el gramema... fe-  
menino... masculino... no  
lo olviden porque va a ve  
nir en el examen. (Alumnos trabajando)

\* Tomado de Dora, Pellicer en El lenguaje en la escuela.

#### e) Reflexión personal

A través de este ejemplo, concretamente de este tipo de enseñanza se puede observar, independientemente de lo que cada quien desde su muy particular punto de vista pueda encontrar, que el alumno no solo tiene que recibir algo que para él no tiene sentido sino además aceptar que no cuenta su experiencia personal del mundo en que él vive en virtud de que no puede explicar su experiencia que tiene fuera de la escuela ya que dentro de ella hay normas y también es ahí donde se le enseña que no es capaz de comprender, es aquí donde empieza a adquirir cierta inseguridad en sus comentarios, pensamientos, actitudes, etc. Que traen como consecuencia la imposibilidad de comunicarnos adecuadamente en el transcurso de nuestra vida en la escuela y también fuera de ella.

Ciertamente que algunos a través de muchas dificultades y esfuerzos han logrado salvar estos obstáculos, pero aún quedamos muchos que no los hemos podido superar, y otros tantos que tal vez nunca lo logremos.

**CAPITULO**

**III**

### CAPITULO III

## LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE EN LA ESCUELA NUEVA Y EL ENFOQUE CONSTRUCTIVISTA

#### a) Características generales de la escuela nueva

Se considera pertinente que antes de hablar de la escuela nueva, se deje claro que su naturaleza es compleja en virtud de que muchos autores se han referido a ella desde puntos diferentes generando así diversidad de conceptos acordes con el perfil y punto de vista de cada uno de ellos.

Aquí no se trata de ahondar sobre cada una de las posturas, enfatizando lo que nos interesa y es rescatar algunas generalidades que nos permitan, por un lado localizar algunos de estos elementos en nuestra práctica docente o en su defecto proporcionarlos, para que si así se decide, se incorporen a nuestro quehacer educativo o motivarnos a ir en busca de otra alternativa con la intención de mejorar nuestra práctica docente.

Empezaremos con una definición encontrada en el diccionario que esperamos nos aporte algo para iniciar nuestro tema.

La escuela nueva es un " movimiento pedagógico surgido a finales del siglo XIX, encaminado a perfeccionar y vitalizar la educación existente en su época, modificando las técnicas educativas empleadas por la tradición secular; sus rasgos mas

sobresalientes son: actividad, vitalidad, libertad, individualidad y colectividad" (7).

Partiendo de aquí podemos inferir que históricamente la escuela nueva ubica su punto de inicio en los fracasos y lagunas que se encuentran como características en la enseñanza tradicional.

Primordialmente esta nueva enseñanza situa como objetivo preponderante ubicar al alumno como centro de la educación, tomando en cuenta los intereses de cada alumno, de cada edad, de sus aspectos psicológicos y de las peculiaridades de su entorno social; por tales motivos se considera a la escuela nueva con un carácter renovador, en virtud de que cambia temas, modifica contenidos, sugiere alternativas de técnicas de la enseñanza, prepara al niño para triunfar y desarrollar su personalidad, forma su carácter en experiencias vivas y directas que promuevan el desarrollo del espíritu de cooperación como futuro ciudadano conciente de su dignidad y de la de todo ser humano.

" Cuando los maestros permitimos que de nuestro tema central se derive otro tema, estamos dando oportunidad a que los alumnos se compenetren en y con su realidad social inmediata y que tomen actitudes que en otros contextos no se atreverían a tomar " (8).

-----  
(7) Santillana aula ." Diccionario de ciencias de la educación." 1ª ed. p.574.

(8) Espinoza, Cristina." Testimonio: 25 años de una profesora de primaria"en Antología La sociedad y el trabajo en la práctica docente UPN Plan 85 México 1987 p. 145

Se puede expresar entonces que el docente posibilita la libertad de expresión en el desarrollo de sus clases, permite que el niño se desenvuelva en todos los ámbitos, pudiendo ser esto muy productivo si se encamina adecuadamente y conseguir un desarrollo intelectual, social, etc. Con el ejercicio de esa libertad, se puede conocer mejor a los alumnos y saber hacia donde quieren y pueden llegar; aprenden muchas cosas sobre el tema que les interesa y/o el que pueda surgir, también aprenderá entre otras cosas a escuchar y respetar las opiniones de las demás; puede aprender también que todos pueden equivocarse pero a su vez todos también pueden rectificar y será a través de la interrelación con los demás como se aprende mejor.

" Las escuelas deben ser un lugar donde los niños aprendan lo que ellos quieren saber en lugar de lo que nosotros creemos que deben saber" (9).

Entendemos que la escuela desde esta perspectiva debe ser un lugar agradable para el niño, además de flexible para que el alumno pueda elegir lo que a él le interesa ya que si él está interesado puede aprender algo mejor para su futuro, en virtud de que si se le obliga a aprender algo, lo hace solo para satisfacernos, pero después, debido a su desinterés que tenía, lo olvidará pronto; con esto no se pretende decir que todo lo que se enseña en la escuela está mal, sino que se debe buscar cierta utilidad para que sea significativo y que el alumno esté conciente de para qué le puede servir determinado conocimiento de tal forma que su

-----  
(9) Quiroz, Rafael " El maestro y el saber especializado " En Antología La sociedad y el trabajo en la práctica docente UPN Plan 85 México 1987 p.154

aprendizaje será mejor, teniendo una aplicación práctica.

Después de estas generalidades vamos a abordar un enfoque diferente al modelo tradicional de la enseñanza del lenguaje tomando en cuenta que dadas sus características no es una receta ni algo terminado ya que se puede enriquecer cada vez más con el uso de las propias experiencias, en el entendido de que este enfoque no pertenece a la escuela nueva pero tampoco pertenece a la enseñanza tradicional. Con la finalidad de comprenderlo mejor veamos ahora un poco sobre algunas peculiaridades del constructivismo que nos permita a grandes rasgos, como se concibe ahí el aprendizaje y en consecuencia analizar la enseñanza del lenguaje en su apartado correspondiente.

#### **b) Aprendizaje desde el constructivismo**

De acuerdo con Juan Luis Hidalgo Guzmán para explicar el aprendizaje desde el constructivismo, se puede decir que las actividades y procesos que lleva a cabo el que aprende, constituyen estrategias para disponer de los recursos iniciales: la información y saberes previos que son el andamiaje para poder construir conocimientos, entendidos como nuevas condiciones para comprender y entender las cosas; la construcción de estas nuevas condiciones de comprensión y entendimiento no debe ser formalizado en términos de un procedimiento lineal, esquemático y mecánico. Un conocimiento construido remite a un conjunto amplio de historias posibles; que ocurre en un campo abierto donde inserta conexiones significativas, en donde lo relevante o lo que tiene sentido

cumple un papel decisivo. En el constructivismo se dan relaciones abiertas, tanto de carácter lógico como de significados. Es decir, para construir un conocimiento es necesario que éste tenga un sentido para los alumnos, que sea de acuerdo a su experiencia, que pueda organizar y acomodar sus conocimientos previos desde su muy particular forma de ser y de los valores que posee, además, de los que va a aprender.

### c) Enfoque comunicativo de la enseñanza del lenguaje

" Los métodos tradicionales consideran cada una aparte de las demás enseñanzas, la del vocabulario, la de la gramática subdividida en morfología, sintaxis y conjugación, las de elocución y la de la redacción y por último la enseñanza de la ortografía " (10).

En virtud de esta apreciación, podemos decir que ninguna de las estructuras lingüísticas por si sola puede enseñar a hablar, solo se hacen eficaces cuando se incorporan íntimamente a los comportamientos en cuyo seno funcionan. Los métodos tradicionales hacían de estas estructuras aisladas de las condiciones de comunicación el objeto de su enseñanza, no habían tomado en consideración su incorporación a situaciones comunicativas.

---

(10) Louis Not " Las pedagogías del conocimiento " En Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. UPN Plan 85 México 1988 p.36.



En un aprendizaje espontáneo los esquemas del lenguaje son adquiridos a través de un proceso de asimilación - acomodación o mediante un proceso de autorregulación que se reproducen en todo hecho comunicativo en que se ponen en práctica estos esquemas; resulta obvio decir que en este aprendizaje no hay ningún conocimiento expreso de dichas estructuras, por este motivo es que la escuela sugiere la explotación de situaciones comunicativas espontáneas, partiendo del todo a las partes, es decir, iniciar de la expresión concreta de un hecho comunicativo para, a través de la funcionalidad de este, descubrir sus estructuras. Para esto no se apoya en lecturas de autores reconocidos, sino, que va de lo oral a lo escrito y las referencias a modelos contenidos en los textos lo ubica en segundo plano.

Es muy interesante saber que la pedagogía oficial actual, opta por incorporar a la escuela el enfoque constructivista en sus planes y programas en virtud de que afirma la primicia de la lengua hablada por el alumno o la que se habla en torno a él, por encima del lenguaje escrito; en función de que genéticamente la lengua hablada precede a la escrita aunque no soslaya que favorece a su organización; en un sentido la lengua oral y la lengua escrita son de realidades heterogéneas pues los elementos que la constituyen son de índole diferente y obedecen a leyes de composición en parte diferentes; no se trata de una misma realidad mental que se exprese con dos medios diferentes, pues una es libre, fácil, abundante y la otra llena de obstáculos y difícil.

" La dificultad para aprender lenguaje en la escuela, está en que se trata de enseñar fragmentado, en pedacitos que no dicen nada al alumno y que no favorecen su desarrollo " (11).

Es indudable que en padres, alumnos y maestros existe una constante interrogante del por qué en ocasiones la lengua parece absurdamente fácil de aprender y otras imposiblemente difícil y por qué, las veces fáciles transcurren fuera de la escuela y las difíciles en ella. Naturalmente todos los seres humanos aprenden a hablar su lengua materna en un tiempo relativamente corto y sin ninguna enseñanza formal, pero al entrar a la escuela muchos alumnos tienen serios problemas con el lenguaje y en especial con la lengua escrita a pesar de que sean enseñados por maestros especialmente cuidadosos, diligentes que usan materiales minuciosamente seleccionados para ello, además de valiosos. Tal hecho es en virtud de que el quehacer escolar tradicional entorpece el desarrollo de la lengua; con el ánimo de hacerlo fácil lo hemos hecho complicado, fragmentando todo el lenguaje total ( natural ) en trocitos abstractos pues pareciera obvio que los pequeños aprenden mejor las cosas pequeñas y simples de ahí que enseñamos por separado el lenguaje; lo convertimos en palabras, sílabas y sonidos aislados; también, dejamos para más tarde el propósito natural del lenguaje que es la comunicación de significados y se los canjeamos por una serie de abstracciones que no tienen relación con sus necesidades ni con sus experiencias.

-----  
(11) Goodman , Kenneth. " Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje " En Alternativas para la enseñanza - aprendizaje de la lengua en el aula. Antología UPN Plan 94 México 1996 p.9

Los alumnos en su casa aprenden la lengua materna sin deshacerla en pedazos simples y pequeños. Se apropia extraordinariamente cuando lo necesitan para expresarse y entender a los demás cuando están circundados de personas que emplean el lenguaje con un sentido y un propósito determinado. De lo que se trata pues, es de que los maestros aprendamos de los niños a no perder el lenguaje total y si en cambio potenciarles la capacidad de emplearlo funcional e intencionadamente para satisfacer sus necesidades, a invitarlos a usar el lenguaje, a hablar de las cosas que necesitan para entender; mostrarles que es apropiado hacer preguntas y escuchar respuestas, sugerir que escriban sobre lo que suceda y compartan sus experiencias para que puedan aprender de los demás, animarlos a leer para que puedan acceder con todo lo impreso que le rodea por todos lados y también por qué no, para disfrutar de una buena lectura.

En términos generales de lo que se trata es de laborar con los alumnos en la dirección propia de su desarrollo para que el aprendizaje de la lengua llegue a ser tan fácil en la escuela como al exterior de ella. El lenguaje total es mas apasionante, estimulante y mucho mas divertido tanto para los alumnos como para los maestros. Lo que acontece en la escuela sostiene y enriquece lo que acontece en el exterior de ella.

Los programas de lenguaje total abarcan todo junto: la cultura, la comunidad, el lenguaje, el aprendiz y el maestro.

A continuación presentamos un cuadro en el que se marcan las diferencias entre lo que hace fácil o difícil el aprendizaje de la lengua.

Es fácil cuando	Es difícil cuando *
Es real y natural	Es artificial
Es total	Es fragmentario
Es sensato	Es absurdo
Es interesante	Es insípido y aburrido
Es importante	Es irrelevante
AtaÑe al que aprende	AtaÑe a algùn otro
Es parte de un suceso real	Está fuera de contexto
Tiene utilidad social	Carece de un valor social
Tiene un fin para el aprendiz	Carece de propósito definido
El aprendiz elige usarlo	Es impuesto por algùn otro
Es accesible para el aprendiz	Es inaccesible
El aprendiz tiene el poder de usarlo.	El aprendiz es impotente para usarlo.

\* Cuadro número 2

Sacado de " Alternativas para la enseñanza - aprendizaje de la lengua en el aula ".

La lengua que se enseña; en las escuelas tiene que ser total, significativa y relevante para quien lo va a aprender con la atención de que los alumnos utilicen el lenguaje para sus propios propósitos en virtud de que el lenguaje funciona para ellos fuera de la escuela porque lo usan cuando desean decir o comprender algo; en el aula escolar, los alumnos y maestros tienen que ampliar el lenguaje total para que este sea significativo ya que el lenguaje se aprende mejor cuando se enfoca a significados y no propiamente al lenguaje en si mismo.

El lenguaje se aprende al mismo tiempo que se desarrolla el habla, aprendemos a leer para entender lecturas, revistas, folletos, historias, periódicos, etc. y no para leer signos. En el lenguaje total existe un gran respeto hacia los niños, hacia quienes son, de donde vienen, como hablan, como escriben y que tipos de experiencias han tenido antes de entrar a la escuela; de tal suerte que con esto ya no hay estudiantes en desventaja en lo que a la escuela concierne. Solo hay alumnos que tienen antecedentes y experiencias únicas de lenguaje, que han aprendido a aprender de sus propias experiencias y que quieren continuar haciéndolo si las escuelas reconocen quienes son y donde están.

Las escuelas que tienen programas efectivos de lenguaje total proporcionan un acceso real a conocimientos personal y socialmente útiles a través del desarrollo del pensamiento y del lenguaje.

" La fuente de la información que nos convierte en escritores y oradores subyace en el lenguaje de los demás y es accesible a otros solo a través de la lectura y de escuchar los discursos de los demás " (12).

Es claramente perceptible que la lengua se aprende a través de la lengua en uso y por lo tanto estamos expuestos a ella por tanto tiempo que casi todo lo aprendemos de ella, aunque la mayoría de las veces no caigamos en la cuenta de que aprendemos.

-----  
(12) Smith, Frank. " Demostración, compromiso y sensibilidad... " en Antología La enseñanza de la lengua oral y de la lengua escrita UPN Plan 85 México 1988 p. 292.

En el niño su cerebro está aprendiendo siempre, solo que en ocasiones con nuestros hechos de aprendizaje para el artificiales, improductivos y aburridos corremos el riesgo de que aprendan lo que no queríamos que aprendieran o no aprendieran lo que si queríamos que aprendieran.

Un componente esencial del aprendizaje es la demostración, que es la oportunidad de ver como se hace algo y el medio brinda constantemente demostraciones a través de hechos y artefactos de tal suerte que cada acción es un grupo de demostraciones. Ejemplificando: un docente que se presente ante un grupo nos permite observar la forma como se enfrenta un maestro a un grupo; también nos permite ver la seguridad que tiene o no ante lo que va a enseñar y a lo que a el se le ha enseñado, esto es, un maestro desinteresado demostrará lógicamente desinterés, un profesor cansado demostrará cansancio, y un maestro optimista contagiara optimismo. Generalmente todos demostramos no solo como se hacen las cosas sino que también demostramos como nos sentimos en relación a ellas, es importante entonces que cuidemos nuestras demostraciones en virtud de que estas no permitan que los alumnos observen que el lenguaje puede ser algo incomprensible y sin sentido.

#### **d) Interacción maestro - alumno en el enfoque comunicativo**

El docente en la medida que se desarrollan las actividades de escritura creativa tiende a promover una atmósfera permisiva y flexible que favorezca el deseo de escribir de tal manera que no debe hacer énfasis en los aspectos mecánicos ni disertar sobre las

reglas ortográficas y su memorización, su papel es el de un consultor que resuelva dudas, el de ayudante o editor del habla del alumno, cuando se trate tanto de actividades como de relatos de sus propias experiencias; cuando un niño, dicte alguna experiencia o narración el profesor la escribirá sin signos de entonación o pausa; luego los leerá sin expresión para que el niño tenga oportunidad de decir - no, yo no lo dije así - es entonces cuando se le pondrán los signos que requiera la oración y de esta forma el niño irá tomando conciencia de los signos específicos que debe utilizar para la representación escrita de su lenguaje. El profesor ha de ser mas un rehabilitador de la comunicación que esté enterado de que el dominio de la ortografía tiene un carácter evolutivo en lugar de exigir perfección en todas las etapas de la expresión escrita, debe tender hacia una ortografía correcta y hacia la búsqueda de medios que permitan a los alumnos apropiarse paulatinamente y con el propósito de una ortografía efectiva en virtud de que en la medida en que los niños sean estimulados a usar su lenguaje frecuentemente y con un propósito definido ellos aprenderán a utilizar la correcta ortografía de las palabras.

El comportamiento del educador orienta al del alumno. Se ha podido demostrar que, cuando el profesor es muy directivo o muy estructurado, los comportamientos de los alumnos en respuesta a las solicitudes del maestro, son muy convergentes pero, cuando los requerimientos del maestro son más abiertos, más indirectos, los comportamientos de los alumnos son mas divergentes. Si el maestro quiere tener alumnos creativos debe por lo tanto utilizar

estrategias que favorezcan la divergencia, con la intención de que haya cambios y nada se queda estático, invitándolos a encontrar los diferentes rasgos de una cosa, persona, situación, etc.

El maestro debe motivar a sus alumnos a investigar cosas pasadas es decir, hacer investigaciones históricas, también debe motivarlos a investigar como es algo en estado normal y actual es decir hacer investigación descriptiva y a elaborar un dispositivo experimental con la finalidad de aventurar hipótesis por ejemplo: que sucedería si ... como inicio a la investigación experimental.

El alumno es el centro de la tarea escolar y también se le debe considerar como un miembro de la comunidad que tiene que desarrollar su personalidad en el seno de esta, porque la comunidad le sirve y a ella le debe servir. Lo que se busca es que el niño pueda realizarse y desarrollar sus competencias comunicativas, por tanto se debe impulsar su individualidad sin dejar de explotar la riqueza del entorno educativo.

Cabe hacer mención que la enseñanza de la lengua oral y escrita, no se circunscribe solo al área de español en virtud de que todas las asignaturas, incluso las matemáticas, que pudieramos pensar que no tienen nada que ver con el lenguaje, usan como medio de transmisión la lengua oral o escrita por lo tanto debemos enfatizar que para la enseñanza de la lengua tenemos todo el campo disponible.



### e) Reflexión personal

En la escuela nueva pudimos observar cierta tendencia a romper con esquemas pasados, pero aun no se podía hablar de construir ahí, considero muy particularmente que se trata de una mediación artificial aunque reconozco la ubicación del alumno en el centro de la tarea escolar y el enfoque comunicativo también parte del alumno como centro y objetivo, con esto no quiero decir que tengan similitudes mas profundas.

De lo que se trata es de observar que el lenguaje adquiere mayor importancia para el alumno cuando tiene que ver con él, que parte de él y a él le habrá de servir para comprender y darse a entender mejor; por lo tanto, aquí no existen situaciones comunicativas artificiosas, aquí se trata de producciones con un solo sentido y significado, la comunicación; en función de que en todos los ámbitos de nuestra vida tenemos necesidades de comunicarnos y, si deseamos aprender algo, debemos buscarlo a través de alguna forma de lenguaje.

# **CAPITULO IV**

## CAPITULO IV

### LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO EN LA ESCUELA PRIMARIA EN LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL

#### a) Enfoque de español

A grandes rasgos el enfoque de español difiere del utilizado en años pasados y se considera que las que a continuación abordamos son algunas de sus características; por principio de cuentas plantea una vinculación estrecha entre contenidos y actividades con la finalidad de propiciar el desarrollo de las capacidades lingüísticas, sobreentendiéndose que los tópicos de contenido por sí mismos no pueden ser enseñados sino por conducto de un sinnúmero de prácticas individuales y grupales que propician el ejercicio de una competencia comunicativa y su consabida reflexión. Para el caso de los temas gramaticales u ortográficos, los programas proponen integrarlos a la práctica de la lectura y escritura como recursos para lograr una comunicación eficaz y precisa.

Este enfoque da amplia libertad a los maestros para seleccionar los medios que permitan la enseñanza inicial de la lectura de acuerdo con su muy particular forma de concebir la enseñanza, hechando mano de su vasta experiencia misma que les ha permitido salir adelante en esta difícil tarea.

También muestra gran respeto hacia las prácticas reales de enseñanza, pero además, nos dice que hay otras alternativas teóricas y metodológicas con una sólida base de investigación y consistencia en su desarrollo pedagógico.

Para el primer ciclo de primaria propone que desde cualquier método que el maestro emplee para leer y escribir, insista, desde el inicio en la comprensión del significado de los textos como elemento insustituible para lograr la alfabetización en el aula, reiterando debe de existir un sinfín de estímulos que permitan adquirir la capacidad real de leer y escribir.

Por otro lado este enfoque nos dice reconocer en los niños las experiencias previas que han tenido en relación con la lengua oral y escrita, también admite que los niños al entrar a la escuela poseen un dominio de la lengua oral y algunas nociones de la lengua escrita; reconoce además que la naturaleza de estos antecedentes son disímboles entre un alumno y otro, en virtud de los estímulos a los que han sido sometidos siendo muy particulares para cada uno de ellos, entendiendo que cada familia posee características muy peculiares y otros además han tenido experiencia en la educación preescolar; se entiende entonces que por la heterogeneidad de situaciones, se marcarán distintos tiempos y ritmos para el aprendizaje de la lectura y escritura en los niños; por tal motivo extiende hasta el segundo grado de este ciclo el periodo de aprendizaje inicial.

Podemos decir entonces que la intención es permitir el desarrollo de las competencias en el uso del lenguaje como son el comunicarse eficazmente tanto en lengua oral como en lengua escrita, en cualesquiera de las actividades escolares, destinando un amplio espacio para la enseñanza sistemática del español trasponiendo los límites de esta asignatura y trasladarlos a todas

las demás, en el entendido de que a través del trabajo en todas las situaciones escolares formales e informales existe la oportunidad natural y constante de enriquecer la expresión oral y de mejorar las prácticas de la lectura y la escritura. Este enfoque considera, que a través de la relación existente entre el aprendizaje de la lengua y el total de las actividades, minimiza el peligro de formular situaciones artificiosas para la enseñanza del lenguaje y constituye un apoyo de gran valía para el trabajo en todas las materias del plan de estudio.

Para concluir las generalidades de esta tendencia constructivista diremos que algunas formas naturales de practicar el enfoque comunicativo son: la utilización frecuente de actividades grupales, el intercambio de ideas de los alumnos, la contrastación de puntos de vista sobre el cómo se hacen las cosas y la creación, revisión y corrección de textos en grupos eliminando así la dificultad que se presenta cuando, la actividad es de carácter individual, es decir, la producción posibilita una mayor capacidad de expresión oral y escrita.

A continuación abordaremos la forma en cómo están articulados los contenidos en los programas para los seis grados de la escuela primaria y que giran en torno a cuatro ejes temáticos y son:

**Lengua hablada**

**Lengua escrita**

**Recreación literaria**

**Reflexión sobre la lengua**

Tales ejes no son una forma de separación de contenidos para enseñarse como temas aislados, son una organización didáctica y son líneas de trabajo que se combinan de tal suerte que alguna de las actividades de aprendizaje específicas contienen actividades de más de un eje; a lo largo del programa, los contenidos de actividades adquieren progresivamente mayor complejidad, dejándole al maestro libertad para desarrollarlos u organizarlos en las que integra actividades de los cuatro ejes, mismos que intentaremos ahora de explicar.

**Lengua hablada:** En el primer ciclo, centra las actividades en el lenguaje natural y espontáneo de los niños, además de en sus vivencias e intereses con prácticas de diálogo fáciles, narración y descripción, para que adquiriera seguridad y fluidez además de mejorar su dicción.

En el inicio del segundo ciclo se van introduciendo actividades mas complejas como son: la exposición, la argumentación y el debate. En virtud de que para estas actividades es necesario aprendan a organizar y relacionar ideas, fundamentar opiniones, a seleccionar y a ampliar el vocabulario con la finalidad de que puedan utilizar las formas de expresión adecuadas en diferentes contextos y se enseñen a participar en formas de intercambio comunicativo con reglas evidentes como son el debate y la asamblea. Es claro observar que se pretende brindar mayor atención al desarrollo de las capacidades de expresión oral para que adquieran gran habilidad en comunicar verbalmente lo que

piensan, con claridad, coherencia y sencillez, enfatizando esta expresión como un instrumento invaluable en sus relaciones interpersonales en la familia, en el trabajo , en las actividades educativas, en la participación social y política.

**Lengua escrita:** Como se ha venido expresando es necesario que los niños desde su primer contacto con el proceso de adquisición de lectura y escritura se compenentren con la función comunicativa de estas competencias. En lo que concierne a la escritura es de vital importancia el alumno se ejercite tempranamente en la elaboración y corrección de sus propios textos empezando con mensajes, cartas, recados y otras formas elementales de comunicación, dejando las planas o el dictado como formas estrictamente de ejercitación.

A partir del tercer grado , algunas actividades tendrán relación con el desarrollo de habilidades para el estudio, mediante la elaboración de esquemas, resúmenes, fichas bibliográficas y notas que partan de la exposición de un tema, también hay otras que tienen fines no escolares como la comunicación personal, los ensayos de creación literaria, la transmisión de información y de instrucciones; todo esto como actividades preparatorias para la redacción de textos de distinto tipo y el hábito a seleccionar, y organizar los elementos de un texto, así como el vocabulario mas adecuado con eficacia. Una de las funciones centrales de este eje son la producción de textos que sirvan como material para el aprendizaje y la aplicación de

normas gramaticales a través de actividades de revisión y autocorrección en forma grupal o individual entendiendo que las normas y convenciones gramaticales solo son en función de dar claridad y eficacia a la comunicación.

Para el aprendizaje y la práctica de la lectura sugieren e insisten en la idea de que los textos comunican significados y que estos, si son de naturaleza diversa, constituyen parte del entorno y la vida cotidiana. Los programas opinan que los niños trabajen con lecturas de funciones y propósitos distintos para que paulatinamente desarrollen la destreza del trabajo intelectual con los libros y materiales impresos aumentando su capacidad de establecer la organización de la argumentación, de identificar ideas principales y complementarias, de localizar incongruencias, afirmaciones no fundamentadas, además de utilizar los diccionarios y enciclopedias, junto con otras fuentes de información sistematizada. Estas competencias permitirán al niño adquirir sus propias técnicas de estudio fortaleciendo su capacidad para el aprendizaje autónomo.

**Recreación literaria:** Con este término se indica el placer de disfrutar de la literatura y el sentimiento de participación, de creación que despierta ella enfatizando que los niños deben descubrirla a temprana edad. El programa plantea que a partir de la lectura en voz alta realizada por el maestro y por otros adultos el niño desarrolle curiosidad e interés por la narración, la descripción, la dramatización y las formas simples de la



poesía, ya que una vez que sea capaz de leer, el educando realizará esta actividad compartiéndola con sus compañeros.

Para el tercer ciclo se sugiere adentrar al niño en los materiales literarios para analizar su trama, su forma y sus estilos, tome el lugar del autor, maneje argumentos, caracterización, expresiones y desenlaces, al mismo tiempo se estimulará a los alumnos para que en grupo o individualmente realicen sus propias producciones literarias, con la finalidad de quitarle a la literatura su apariencia ajena y sacralizada, dando oportunidad, a que los niños formen sus gustos, preferencias y capacidad para distinguir méritos, diferencias y matices de las obras literarias.

**Reflexión sobre la lengua:** Aquí se aglutinan algunos contenidos básicos de gramática y lingüística destacando que estos deben ser aprendidos a través de su uso en la lengua hablada y escrita en virtud de que solo así, es decir, cuando se asocian a la práctica de las capacidades comunicativas, es que adquieren pleno sentido.

Desde los primeros grados se inicia el aprendizaje explícito y reflexivo de normas gramaticales como las de género y número que los niños ya aplican; en los siguientes grados se estudia la temática relativa a la oración y sus elementos en relación con las actividades de lengua oral y lengua escrita.

El propósito que se tiene a lo largo de la primaria es que perciban que su idioma es parte de la cultura de los pueblos con matices y variaciones entre distintos ámbitos geográficos, que se

transforma y se renueva a través del tiempo, además de hacer propias las normas y convencionalismos comunes del español con la finalidad de comprender y hacerse comprender.

También se pretende que los alumnos reconozcan en la existencia de algunas lenguas indígenas parte de la riqueza cultural de la nación y del español que hablamos en México.

#### **b) Apoyos didácticos**

No debemos perder de vista que este enfoque pretende que los niños aprendan a leer leyendo, a escribir escribiendo y a hablar hablando, a través de actividades que tengan un interés verdadero para ellos, acordes a su edad, que sean viables en relación con su lugar de residencia, por lo tanto cualquier apoyo didáctico será en función de sus posibilidades reales de acceso, bien pueden ser materiales escritos diversos, bibliotecas, medios de difusión masiva, etc. No podemos decir que los apoyos didácticos sean limitados sino por el contrario existen tantos que solo vamos a enunciar dejando para su iniciativa y creatividad otros muchos más, aclarando que el programa nos propone estas situaciones comunicativas permanentes.

**-Cuidado, mantenimiento y enriquecimiento de los materiales de la biblioteca del aula.**

Esta puede ser bajo la modalidad de rincón de lectura o de cualquiera otra en el entendido que es una herramienta fundamental

para que el aula brinde un ambiente alfabetizador debiendo cuidar tres aspectos básicos.

- 1.- Recopilación de material escrito de uso común y de diversos tipos.
- 2.- Renovación constante de los materiales.
- 3.- Acceso libre a los materiales de lectura por parte de los alumnos.

- Lectura libre de los materiales de la biblioteca del aula.

Se establecerá a los alumnos diariamente un tiempo mínimo para el uso libre y autónomo de la biblioteca, con posibilidades de usarla en su tiempo libre, al concluir una actividad, incluso para llevárselo a su casa cumpliendo con las normas que el grupo señale.

- Audición de lecturas y narraciones realizadas por el maestro y por los niños

Cuando el alumno escucha textos leídos o contados por el maestro aprende como leer materiales de distinta naturaleza y crece su gusto por la lectura. El propósito de la lectura en voz alta realizada por los alumnos es para que adquieran seguridad, mejoren su dicción, fluidez, su comprensión y puedan observar sus avances.

**- Redacción libre de textos**

El propósito de esta tarea es que los niños practiquen la expresión personal y por lo tanto deben disponer de tiempo además de motivación para producir textos libres sobre sus experiencias, expectativas e inquietudes o de cualquier tema.

**- Revisión y corrección de textos propios**

Con esto se pretende que el alumno valore la eficacia comunicativa de un texto escrito por él, que identifique, seleccione vocabulario y formas de construcción acordes a sus propósitos expresivos como una actividad natural de la reflexión sobre la lengua.

**- Elaboración de álbumes, boletines y periódicos murales que recojan las producciones escritas de los alumnos**

Esta actividad de escribir para otros y con propósitos claramente definidos permite conservar los textos de los niños, asegurarse de que realmente comunica lo que quiere decir e incluirlos como materiales en la biblioteca escolar.

**- Escenificación de cuentos, leyendas y obras de teatro**

Estas competencias comunicativas posibilitan al niño a adquirir seguridad, visualizar formas de uso e intenciones de distintos aspectos de la lengua.

## - Juegos

En toda la primaria deben estar presentes distintas actividades que incluyan el juego con la finalidad de hacerlas atractivas, pueden ser: adivinanzas, crucigramas, juegos de palabras y actividades lúdicas donde se emplee el diccionario o el fichero.

### c) Estrategias evaluativas

Las estrategias evaluativas que se apliquen no han de perder de vista lo que se busca a partir de este enfoque y que es el desarrollo de competencias comunicativas, la evaluación aquí entonces debe ser de manera permanente, permitiendo observar rasgos cualitativos y avances de nuestros alumnos en la producción oral y escrita tomando en cuenta los siguientes aspectos:

- Logro eficaz del aprendizaje de la lectura y escritura.
- Desarrollo de la capacidad para expresarse oralmente con coherencia, sencillez y claridad.
- Habilidad para redactar textos de diversa naturaleza y con diversos propósitos
- Reconocer diferencias entre diversos tipos de texto y construcción de estrategias adecuadas para su lectura.

- Formación de lectores que reflexionen sobre el significado de lo que leen, lo valoren y lo critiquen, formación de criterios de preferencia además de gusto estético.
- Aplicación de reglas y normas del uso del lenguaje para lograr claridad y eficacia en la comunicación.
- Saber buscar información, valorarla, emplearla dentro y fuera del ámbito escolar como instrumento de aprendizaje autónomo.

#### d) Reflexión personal

Puede decirse entonces que las estrategias evaluativas deberán permitirnos ver clara y precisamente el desarrollo de un adecuado uso del lenguaje en función de sus necesidades expresivas mediante la producción de textos escritos y orales. En el entendido de que lo que se desea es tener oradores y escritores competentes es decir que realicen sus actividades adecuadamente en función de satisfacer sus necesidades de comunicación, atendiendo a su experiencia personal, sus saberes previos, su idiosincrasia, sin descuidar la integración de los cuatro ejes temáticos. Sin perder de vista también que los programas actuales tienen una tendencia constructivista y por lo tanto estar atentos a que nos invitan a la innovación además de ponernos en la posibilidad de manejar dentro del aula el lenguaje total.

# CONCLUSIONES

## CONCLUSIONES

Como hemos visto el lenguaje y su enseñanza van mas allá del aprendizaje de normas por su naturaleza y por su forma de aprenderse; el lenguaje tiene la función de permitirnos expresar clara y eficazmente todo lo que sentimos, lo que necesitamos y lo que deseamos. Posee diferentes características variables según el contexto en que se ubique y de ningún modo puede ser calificado como correcto o incorrecto en virtud de que esa calificación obedece a intereses que nada tienen que ver con la funcionalidad o lo adecuado del lenguaje, por lo tanto debemos reconocer que en la escuela tradicional no aprendimos a comunicarnos de ahí la dificultad que tenemos para hablar y escribir.

La escuela tradicional nos negó el ser competentes para comunicarnos, nos hizo apropiarnos de inseguridades y nos llevó a no considerar, ya como maestros, el lenguaje total además de ver la forma de hablar " de la gente educada " como el correcto, menospreciando nuestros saberes y los de nuestros alumnos sobre el lenguaje.

Aunque también debemos reconocer que hay grupos escolares que pretenden " ser abiertos " y no por ello dejan de cumplir con lo " cerrado " de los programas y que otros grupos escolares clasificados como " cerrados "; algunas veces ofrecen oportunidades de apertura. Generalizando podemos decir que nuestro sistema escolar no es ni puramente abierto ni totalmente cerrado,



por lo que podemos inferir que nuestro programa actual posee en sus enfoques una tendencia pronunciada hacia el desarrollo de las competencias comunicativas que son el hablar y el escribir adecuadamente para comprender y hacernos comprender olvidándonos de la enseñanza de normas por si mismas; nos invita a propiciar situaciones comunicativas con propósitos claros y definidos, que sean de inmediato funcionales, es decir, que los alumnos hablen porque tengan la necesidad de hacerlo y que escriban porque también así lo necesitan; en otras palabras brindarles la oportunidad de que utilicen amplia y efectivamente tanto su lengua oral como su lengua escrita.

Es condición indispensable que los maestros asumamos el compromiso de innovar, de intentar alejarnos de viejas prácticas nocivas y de criticar, por el solo hecho de hacerlo, ya que como hemos visto los programas actuales nos sugieren el trabajo con el enfoque comunicativo y parece ser que topa con la resistencia al cambio y a la innovación por parte nuestra. Debe bastarnos el hecho de reconocer nuestras carencias y limitaciones para ver si eso es lo que queremos para nuestros alumnos.

En muchas ocasiones hemos dicho o hemos oído decir que el programa no toma en cuenta los intereses del niño, que el programa no sirve, que está fuera de contexto; y ahora, que el programa nos dice lo contrario ¿ qué vamos a hacer ?. La respuesta la tendrá cada quién en lo individual; pero es necesario también que veamos y estemos concientes de que se nos plantea una alternativa diferente, nueva y que si somos de los que creemos en el maestro

como un transformador social, he aquí, la oportunidad de demostrarlo, transformándonos primeramente nosotros, luego nuestro quehacer educativo y como consecuencia nuestro entorno social. Porque en ocasiones parece que todo debiera modificarse menos lo que realizamos en las aulas.

Una última sugerencia esperamos que este trabajo logre motivar el deseo de cambio en los docentes pero solo en primera instancia y después a generar investigaciones mas profundas sobre el particular y si pudieran, en un momento dado brindarnos sus resultados y hacernos llegar sus sugerencias.

# **BIBLIOGRAFIA**

## BIBLIOGRAFIA CITADA

CAMPILLO, Cuautli Héctor. Enciclopedia Universo 1ª. ed. México 1992.

GARCIA, Ramón. et. al. diccionario escolar Larousse 1ª ed. México 1987.

RICO, G. Pablo. Hacia una práctica docente razonada 1997 1ª ed. s/ed.,s/l.

SANTILLANA, Aula. Diccionario de las ciencias de la educación, México 1ª. ed.

UPN Alternativas para la enseñanza de la lengua en el aula Antología plan 94 1ª ed. México 1996.

UPN Desarrollo lingüístico y curriculum escolar Antología Plan 85 1ª ed. México 1988.

UPN La sociedad y el trabajo en la práctica docente. Antología Plan 85 1ª ed. México 1987

UPN La enseñanza de la lengua oral y de la lengua escrita Antología Plan 85 1ª ed. México 1988

## BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

AMEGAN, Samuel. Para una pedagogía activa y creativa. 1ª. ed. México 1993.

CARBO, Teresa. La comunicación humana... 56 pag. 1ª. ed. México 1981.

CHOMSKY, N.. Estructuras sintácticas. México Siglo XXI 1974.

ESPINOZA, Cristina. Educación CNTE/SEP No. 42 México 1982.

FISHER, Ernest. La necesidad del arte. Barcelona, 1978.

HIDALGO, Guzmán Juan Luis. Constructivismo y aprendizaje escolar 1ª ed. Castellanos editores México 1996

LOUIS, Not. Las pedagogías del conocimiento FCE México 1983.

PARADISE, Ruth. Socialización para el trabajo, la interacción maestro - alumno en la escuela Primaria. México IPN México 1979.

PELLICER, Dora. El lenguaje en la transmisión escolar de conocimientos: la clase de español en la escuela primaria. Nueva Antropología Vol. VI. México 1983.

Plan y programas de estudio SEP. México 1993.

Programa de Actualización del maestro. Español. SEP 1993.

QUIROZ, Rafael. El maestro y el saber especializado. México IPN  
México 1987.

UPN Análisis de la práctica docente propia. Antología Plan 94  
México 1996

UPN El aprendizaje de la lengua en la escuela Antología plan 94  
México 1996.

UPN El lenguaje en la escuela Antología Plan 85 México 1988.



S.E.P.  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA  
NACIONAL  
UNIDAD NACIONAL 16D  
ZITACUÁN  
BIBLIOTECA